ASSEMBLÉE NATIONALE

DEUXIÈME SESSION — TRENTE- NEUVIÈME LÉGISLATURE

Feuilleton et préavis

de l'Assemblée

Le mardi 10 mai 2011 — N° 24
Treize heures quarante-cinq

Président de l'Assemblée nationale :
M. Jacques Chagnon

QUÉBEC

Partie 1

AFFAIRES COURANTES

DÉCLARATIONS DE DÉPUTÉS

- La députée de La Pinière sur le sujet suivant *: Appui aux réformes démocratiques en cours au Maroc.*

- Le député de Bourget sur le sujet suivant *: 15e anniversaire du club de l'âge d'or Les Troubadours.*

- Le député de Rivière-du-Loup sur le sujet suivant *: Plan Nord.*

- La députée de Hochelaga-Maisonneuve sur le sujet suivant *: La Semaine québécoise des familles.*

- Le député de Shefford sur le sujet suivant *: Féliciter le Granbyen Benjamin Déziel pour sa performance lors de la finale nationale de Cégeps en spectacle.*

- Le député de Laurier-Dorion sur le sujet suivant *: Anniversaire de naissance du Dr Ambedkar, père de la Constitution indienne.*

- Le député de Blainville sur le sujet suivant *: Prix Hommage bénévolat à M. Gilles Lapalice.*

- Le député de Lévis sur le sujet suivant *: Lits de soins palliatifs.*

- Le député de Berthier sur le sujet suivant *: Des victoires dans le comté de Berthier.*

- La députée de Trois-Rivières sur le sujet suivant *: Équipe itinérance de Trois-Rivières.*

DÉCLARATIONS MINISTÉRIELLES

PRÉSENTATION DE PROJETS DE LOI

DÉPÔTS
a) documents
b) rapports de commissions
c) pétitions

RÉPONSES ORALES AUX PÉTITIONS

INTERVENTIONS PORTANT SUR UNE VIOLATION DE DROIT OU DE PRIVILÈGE OU SUR UN FAIT PERSONNEL

QUESTIONS ET RÉPONSES ORALES

VOTES REPORTÉS

MOTIONS SANS PRÉAVIS

AVIS TOUCHANT LES TRAVAUX DES COMMISSIONS

RENSEIGNEMENTS SUR LES TRAVAUX DE L'ASSEMBLÉE

Partie 2

AFFAIRES DU JOUR

AFFAIRES PRIORITAIRES

DÉBATS D'URGENCE

DÉBATS SUR LES RAPPORTS DE COMMISSIONS

AUTRES AFFAIRES

I. Projets de loi du gouvernement

Consultation générale

Adoption du principe

1) Projet de loi n° 2
Loi concernant la construction d'un tronçon de l'autoroute 73, de Beauceville à Saint-Georges
Présenté par le ministre des Transports le 24 mars 2011
Rapport de la Commission des transports et de l'environnement (consultations) déposé le **4 mai 2011**

2) Projet de loi n° 3
Loi favorisant la sécurité en matière de transport scolaire et un meilleur encadrement du courtage en services de camionnage en vrac
Présenté par le ministre des Transports le **23 mars 2011**

3) Projet de loi n° 4
Loi permettant aux municipalités d'octroyer un crédit de taxes à certains propriétaires d'immeubles résidentiels touchés par une hausse de leur valeur excédant la moyenne de façon significative
Présenté par le ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire le **22 mars 2011**

4) Projet de loi n° 5
Loi modifiant la Loi sur les impôts, la Loi sur la taxe de vente du Québec et d'autres dispositions législatives
Présenté par le ministre du Revenu le **4 mai 2011**

5) Projet de loi n° 7
Loi modifiant diverses dispositions législatives concernant le secteur financier
Présenté par le ministre délégué aux Finances le **4 mai 2011**

6) Projet de loi n° 38
Loi modifiant la Loi sur les établissements d'enseignement de niveau universitaire et la Loi sur l'Université du Québec en matière de gouvernance
Présenté par la ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport le 16 juin 2009
Rapport de la Commission de la culture et de l'éducation (consultations) déposé le **6 octobre 2009**

Étude détaillée en commission

7) Projet de loi n° 6
Loi sur les biens non réclamés
Présenté par le ministre du Revenu le 7 avril 2011
Principe adopté le **5 mai 2011**, et
Renvoyé à la Commission des finances publiques

8) Projet de loi n°44
Loi modifiant la Loi sur les collèges d'enseignement général et professionnel en matière de gouvernance
Présenté par la ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport le 16 juin 2009
Rapport de la Commission de la culture et de l'éducation (consultations) déposé le 6 octobre 2009
Principe adopté le **27 octobre 2009**, et
Renvoyé à la Commission de la culture et de l'éducation

9) Projet de loi n° 82
Loi sur le patrimoine culturel
Présenté par la ministre de la Culture, des Communications et de la Condition féminine le 18 février 2010
Rapport de la Commission de la culture et de l'éducation (consultations) déposé le 31 mars 2011
Principe adopté le **5 mai 2011**, et
Renvoyé à la Commission de la culture et de l'éducation

10) Projet de loi n° 88

Loi modifiant la Loi sur la qualité de l'environnement concernant la gestion des matières résiduelles et modifiant le Règlement sur la compensation pour les services municipaux fournis en vue d'assurer la récupération et la valorisation de matières résiduelles

Présenté par le ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs le 17 mars 2010

Rapport de la Commission des transports et de l'environnement (consultations) déposé le 15 avril 2010

Principe adopté le **13 mai 2010**, et

Renvoyé à la Commission des transports et de l'environnement

11) Projet de loi n° 89

Loi modifiant la Loi sur la qualité de l'environnement afin d'en renforcer le respect

Présenté par le ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs le 15 avril 2010

Rapport de la Commission des transports et de l'environnement (consultations) déposé le 15 mars 2011

Principe adopté le **7 avril 2011**, et

Renvoyé à la Commission des transports et de l'environnement

12) Projet de loi n° 94

Loi établissant les balises encadrant les demandes d'accommodement dans l'Administration gouvernementale et dans certains établissements

Présenté par la ministre de l'Immigration et des Communautés culturelles le 24 mars 2010

Rapport de la Commission des institutions (consultations) déposé le 8 février 2011

Principe adopté le **15 février 2011**, et

Renvoyé à la Commission des institutions

13) Projet de loi n° 119

Loi concernant le processus électoral

Présenté par le ministre responsable de la Réforme des institutions démocratiques et de l'Accès à l'information le 20 octobre 2010

Principe adopté le 9 décembre 2010

Rapport de la Commission des institutions (consultations) déposé le **15 mars 2011**

14) Projet de loi n° 120

Loi concernant les campagnes à la direction des partis politiques

Présenté par le ministre responsable de la Réforme des institutions démocratiques et de l'Accès à l'information le 20 octobre 2010

Principe adopté le **9 décembre 2010**, et

Renvoyé à la Commission des institutions

15) Projet de loi n° 127

Loi visant à améliorer la gestion du réseau de la santé et des services sociaux

Présenté par le ministre de la Santé et des Services sociaux le 9 décembre 2010

Rapport de la Commission de la santé et des services sociaux (consultations) déposé le 22 mars 2011

Principe adopté le **5 mai 2011**, et

Renvoyé à la Commission de la santé et des services sociaux

16) Projet de loi n° 130

Loi abolissant le ministère des Services gouvernementaux et la Société québécoise de récupération et de recyclage et mettant en œuvre le Plan d'action 2010-2014 du gouvernement pour la réduction et le contrôle des dépenses en abolissant et en restructurant certains organismes et certains fonds

Présenté par la ministre responsable de l'Administration gouvernementale et présidente du Conseil du trésor le 11 novembre 2010

Rapport de la Commission des finances publiques (consultations) déposé le 8 février 2011

Principe adopté le **16 février 2011**, et

Renvoyé à la Commission des finances publiques

17) Projet de loi n° 133

Loi sur la gouvernance et la gestion des ressources informationnelles des organismes publics et des entreprises du gouvernement

Présenté par la ministre responsable de l'Administration gouvernementale et présidente du Conseil du trésor le 8 décembre 2010

Rapport de la Commission des finances publiques (consultations) déposé le 12 avril 2011

Principe adopté le **3 mai 2011**, et

Renvoyé à la Commission des finances publiques

Prise en considération de rapports de commissions

Adoption

II. Projets de loi publics au nom des députés

Adoption du principe

18) Projet de loi n° 190
Loi encadrant la nomination de certains titulaires d'emplois supérieurs
Présenté par le député de Shefford le **25 mars 2009**

19) Projet de loi n° 191
Loi modifiant la Loi sur le vérificateur général
Présenté par le député de Shefford le **25 mars 2009**

20) Projet de loi n° 192
Loi modifiant la Loi permettant d'assurer l'agrandissement du parc national du Mont-Orford, la préservation de la biodiversité de territoires limitrophes et le maintien des activités récréotouristiques afin de réintégrer dans les limites territoriales de ce parc les terres qui en ont été distraites
Présenté par le député de Berthier le **7 avril 2009**

21) Projet de loi n° 193
Loi modifiant la Loi sur les transports
Présenté par le député de Chutes-de-la-Chaudière le **8 avril 2009**

22) Projet de loi n° 194
Loi modifiant la Loi sur l'assurance maladie
Présenté par le député de La Peltrie le **29 avril 2009**

23) Projet de loi n° 196
Loi sur la protection des dénonciateurs du secteur public québécois
Présenté par le député de Richelieu le **29 avril 2009**

24) Projet de loi n° 197
Loi modifiant la Loi sur le vérificateur général afin de permettre la vérification intégrée d'Hydro-Québec
Présenté par le député de Jonquière le **30 mars 2011**

25) Projet de loi n° 198
Loi visant à exclure les pensions alimentaires pour enfants du calcul des revenus dans diverses lois à caractère social
Présenté par la députée de Marguerite-D'Youville le **14 mai 2009**

26) Projet de loi n° 391
Loi visant à affirmer les valeurs fondamentales de la nation québécoise
Présenté par la députée de Charlevoix le **24 novembre 2009**

27) Projet de loi n° 393
Loi modifiant la Loi sur l'administration publique afin d'obliger les ministères et organismes à publier un rapport mensuel de leurs dépenses
Présenté par le député de Shefford le **29 avril 2010**

28) Projet de loi n° 394
Loi sur l'Agence québécoise du cancer
Présenté par le député de La Peltrie le **14 avril 2010**

29) Projet de loi n° 395
Loi encadrant l'accessibilité et l'universalité des services de santé au Québec
Présenté par le député de Mercier le **27 avril 2010**

30) Projet de loi n° 396
Loi visant l'arrêt provisoire des activités d'exploration et d'exploitation des gaz de schiste
Présenté par le député de L'Assomption le **27 octobre 2010**

31) Projet de loi n° 397
Loi imposant un moratoire sur les projets d'exploration et d'exploitation des gaz de schiste
Présenté par le député de Mercier le **27 octobre 2010**

32) Projet de loi n° 398
Loi mettant fin à la préséance des droits miniers sur les autres usages du territoire et modifiant de nouveau la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme
Présenté par le député de Mercier le **11 novembre 2010**

33) Projet de loi n° 399
Loi modernisant les dispositions relatives aux briseurs de grève et modifiant de nouveau le Code du travail
Présenté par le député de Beauharnois le **3 décembre 2010**

34) Projet de loi n° 490
Loi sur l'utilisation accrue du bois dans la construction
Présenté par le député de Roberval le **9 décembre 2010**

35) Projet de loi n° 491
Loi interdisant l'exploration et l'exploitation de l'amiante et de l'uranium au Québec
Présenté par le député de Mercier le **9 décembre 2010**

36) Projet de loi n° 492
Loi modifiant la Loi sur l'Assemblée nationale
Présenté par le député des Chutes-de-la-Chaudière le **16 février 2011**

37) Projet de loi n° 493
Loi sur la révocation d'un député
Présenté par le député de La Peltrie le **17 février 2011**

Étude détaillée en commission

Prise en considération de rapports de commissions

Adoption

III. Projets de loi d'intérêt privé

Consultation et étude détaillée en commission

38) Projet de loi n° 229
Loi concernant la Ville de Salaberry-de-Valleyfield
Présenté par le député de Beauharnois le **9 novembre 2010**, et
Renvoyé à la Commission de l'aménagement du territoire

Adoption du principe

Adoption

IV. Motions du gouvernement

39) 24 février 2011
Motion de la ministre des Relations internationales :

> QUE, conformément à l'article 22.3 de la *Loi sur le ministère des Relations internationales*, l'Assemblée nationale approuve l'Entente de réciprocité en matière de reconnaissance de permis de conduire entre le gouvernement du Québec et la République d'Autriche.

Selon l'article 22.3 de la *Loi sur le ministère des Relations internationales*, cette motion ne peut être débattue avant le 6 mars 2011.

V. Crédits budgétaires

VI. Débats statutaires

AFFAIRES INSCRITES PAR LES DÉPUTÉS DE L'OPPOSITION

40) 5 avril 2011
Motion du député de Marie-Victorin:

> QUE l'Assemblée nationale dénonce l'engagement du Parti conservateur du Canada d'accorder un soutien financier au projet hydroélectrique du Bas-Churchill et exige que le gouvernement du Québec prenne tous les moyens nécessaires pour empêcher la réalisation de cet engagement qui va à l'encontre des intérêts du Québec.

Partie 3

PROJETS DE LOI ADOPTÉS

(Projets de loi non sanctionnés)

Partie 4

TRAVAUX DES COMMISSIONS

Le calendrier détaillé des travaux de chaque commission peut être consulté dans le site Internet de l'Assemblée

COMMISSION DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE

COMMISSION DE L'ADMINISTRATION PUBLIQUE

Mandat conféré par une loi

- Entendre la sous-ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport concernant les frais d'administration des commissions scolaires *(Chapitre 2, Rapport du Vérificateur général du Québec à l'Assemblée nationale pour l'année 2010-2011 – Tome I).*

COMMISSION DE L'AGRICULTURE, DES PÊCHERIES, DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES

Mandat réglementaire

Surveillance d'organismes publics et reddition de comptes :
- La Financière agricole du Québec.

Interpellation :
- Du député de La Prairie à la ministre des Ressources naturelles et de la Faune sur le sujet suivant : *Le prix de l'essence au Québec* (avis donné le 5 mai 2011).

Mandat d'initiative

- La sécurité des approvisionnements en produits pétroliers.

COMMISSION DE L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE

Mandat de l'Assemblée

Consultation générale :
- Avant-projet de loi intitulé « Loi sur l'aménagement durable du territoire et l'urbanisme » (mandat confié le 23 mars 2011).

Étude de projets de loi :
- **Projet de loi n° 229**, Loi concernant la Ville de Salaberry-de-Valleyfield (mandat confié le 24 février 2011).

Mandat réglementaire

Surveillance d'organismes publics et reddition de comptes :
- Régie du logement.
- Commission municipale du Québec

Étude de pétitions :
- Pétition 48-20110315 concernant le surpeuplement des logements au Nunavik.

COMMISSION DE LA CULTURE ET DE L'ÉDUCATION

Mandat de l'Assemblée

Étude de projets de loi :
- **Projet de loi n° 44**, Loi modifiant la Loi sur les collèges d'enseignement général et professionnel en matière de gouvernance (mandat confié le 24 février 2011).
- **Projet de loi n° 82**, Loi sur le patrimoine culturel (mandat confié le 5 mai 2011).

Mandat d'initiative

- Examiner le phénomène du décrochage scolaire en se concentrant sur la valorisation de l'éducation et sur les actions mises en œuvre dans les différentes régions du Québec.
- Bonification de l'offre d'apprentissage dans le domaine de l'activité physique, du sport et de la culture afin de créer le sentiment d'appartenance.

COMMISSION DE L'ÉCONOMIE ET DU TRAVAIL

Mandat conféré par une loi

- Étude des états financiers et des rapports annuels 2007-2008, 2008-2009 et 2009-2010 du Fonds de développement et de reconnaissance des compétences de la main-d'œuvre.

Mandat réglementaire

Surveillance d'organismes publics et reddition de comptes :

- Commission des partenaires du marché du travail.
- Régie des installations olympiques.

Étude de pétitions :

- Pétitions 18-20110224, 23-20110224 et 66-20110317 concernant la demande d'abolition du Bureau d'évaluation médicale.
- Pétitions 19-20110224, 24-20110224 et 65-20110317 concernant l'abolition de certaines pénalités touchant les victimes d'accidents et de maladies du travail.

Mandat d'initiative

- La modernisation des dispositions anti-briseurs de grève prévues au Code du travail.

COMMISSION DES FINANCES PUBLIQUES

Mandat de l'Assemblée

Étude de projets de loi :

- **Projet de loi n° 6**, Loi sur les biens non réclamés (mandat confié le 5 mai 2011).
- **Projet de loi n° 130**, Loi abolissant le ministère des Services gouvernementaux et la Société québécoise de récupération et de recyclage et mettant en œuvre le Plan d'action 2010-2014 du gouvernement pour la réduction et le contrôle des dépenses en abolissant et en restructurant certains organismes et certains fonds (mandat confié le 24 février 2011).
- **Projet de loi n° 133**, Loi sur la gouvernance et la gestion des ressources informationnelles des organismes publics et des entreprises du gouvernement (mandat confié le 3 mai 2011).

Mandat conféré par une loi

- Examen des états financiers et du rapport d'activités de l'Institut de la statistique du Québec.

Mandat réglementaire

Surveillance d'organismes publics et reddition de comptes :
- Bureau de décision et de révision.
- Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances.
- Institut de la statistique du Québec.
- Société immobilière du Québec.

Mandat d'initiative

- Étude des mesures pour contrer la consommation du tabac de contrebande.

COMMISSION DES INSTITUTIONS

Mandat de l'Assemblée

Étude de projets de loi :
- **Projet de loi n° 94**, Loi établissant les balises encadrant les demandes d'accommodement dans l'Administration gouvernementale et dans certains établissements (mandat confié le 24 février 2011).
- **Projet de loi n° 119**, Loi concernant le processus électoral (mandat confié le 24 février 2011).
- **Projet de loi n° 120**, Loi concernant les campagnes à la direction des partis politiques (mandat confié le 24 février 2011).

Mandat conféré par une loi

- Examen des rapports annuels 2007-2008 à 2009-2010 de la Commission d'accès à l'information.
- Examen des rapports annuels 2007-2008 à 2009-2010 du Commissaire au lobbyisme.

Mandat réglementaire

- Audition du Protecteur du citoyen .

Surveillance d'organismes publics et reddition de comptes :
- Commission des services juridiques .

COMMISSION DES RELATIONS AVEC LES CITOYENS

Mandat de l'Assemblée

Consultation générale :

- Document de consultation « La planification de l'immigration au Québec pour la période 2012-2015 » (mandat confié le 14 avril 2011).

COMMISSION DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX

Mandat de l'Assemblée

Étude de projets de loi :

- **Projet de loi n° 127**, Loi visant à améliorer la gestion du réseau de la santé et des services sociaux (mandat confié le 5 mai 2011).

Mandat conféré par une loi

- Étude des rapports annuels 2005-2006 des agences de la santé et des services sociaux suivantes : Montréal, Laval, Lanaudière (déféré le 24 février 2011).

- Étude des rapports annuels 2006-2007 des agences de la santé et des services sociaux suivantes : Montréal, Laval, Lanaudière, Laurentides, Montérégie déféré le 24 février 2011).

- Étude des rapports annuels 2007-2008 des agences de la santé et des services sociaux suivantes : Montréal, Laval, Lanaudière, Laurentides, Montérégie (déféré le 24 février 2011).

- Étude des rapports annuels 2008-2009 des agences de la santé et des services sociaux suivantes : Chaudière-Appalaches, Lanaudière, Montréal, Baie-James, Laval, Montérégie, Outaouais, Bas-Saint-Laurent, Mauricie et Centre-du-Québec (déféré le 24 février 2011); Estrie, Laurentides (déféré le 15 mars 2011).

- Étude du rapport annuel 2008-2009 de la Régie régionale de la santé et des services sociaux du Nunavik (déféré le 24 février 2011).

- Étude du rapport annuel 2009-2010 du Centre régional de santé et de services sociaux de la Baie-James (déféré le 24 février 2011).

- Étude des rapports annuels 2009-2010 des agences de la santé et des services sociaux suivantes : Lanaudière, Abitibi-Témiscamingue, Bas-Saint-Laurent, Capitale-Nationale, Chaudière-Appalaches, Côte-Nord, Estrie, Gaspésie–Îles-de-la-Madeleine, Laval, Laurentides, Mauricie et Centre-du-Québec, Montérégie, Montréal, Outaouais, Saguenay–Lac-Saint-Jean (déféré le 24 février 2011).

- Étude du rapport annuel 2009-2010 de la Régie régionale de la santé et des services sociaux du Nunavik (déféré le 24 février 2011).

- Examen des rapports d'appréciation de la performance du système de santé et de services sociaux 2009 et 2010.

- Examen des rapports sur la mise en œuvre de la Loi sur le tabac 2005 et 2010.

- Examen du rapport d'évaluation du projet expérimental du Dossier de santé du Québec sur le territoire de l'Agence de la santé et des services sociaux de la Capitale-Nationale.

Mandat réglementaire

Surveillance d'organismes publics et reddition de comptes :
- Régie de l'assurance maladie du Québec.
- Office des personnes handicapées du Québec.
- Commissaire à la santé et au bien-être.
- Comités de révision de l'assurance maladie

COMMISSION DES TRANSPORTS ET DE L'ENVIRONNEMENT

Mandat de l'Assemblée

Étude de projets de loi :
- **Projet de loi n° 88**, Loi modifiant la Loi sur la qualité de l'environnement concernant la gestion des matières résiduelles et modifiant le Règlement sur la compensation pour les services municipaux fournis en vue d'assurer la récupération et la valorisation de matières résiduelles (mandat confié le 24 février 2011).
- **Projet de loi n° 89**, Loi modifiant la Loi sur la qualité de l'environnement afin d'en renforcer le respect (mandat confié le 7 avril 2011).

Mandat conféré par une loi

– Étude du Rapport d'évaluation du projet pilote sur les cinémomètres photographiques et systèmes photographiques de contrôle de circulation aux feux rouges.

Mandat réglementaire

Surveillance d'organismes publics et reddition de comptes :
– Agence métropolitaine de transport.
– Commission de la qualité de l'environnement Kativik.
– Société québécoise de récupération et de recyclage.

COMMISSION SPÉCIALE SUR LA QUESTION DE MOURIR DANS LA DIGNITÉ

Mandat de l'Assemblée

Consultation générale :
– Question du droit de mourir dans la dignité (mandat confié le 24 février 2011).

Partie 5

QUESTIONS ÉCRITES

Les questions déjà inscrites paraissent au Feuilleton du mercredi

Partie 6

PRÉAVIS

I. PRÉAVIS DÉJÀ PARUS

Projets de loi du gouvernement

a) 5 mai 2011
Loi modifiant la Loi sur les régimes complémentaires de retraite et permettant que l'option d'une rente servie par la Régie des rentes du Québec soit offerte en cours d'existence de certains régimes dans le secteur des pâtes et papiers – *ministre de l'Emploi et de la Solidarité sociale*.

b) 5 mai 2011
Loi modifiant diverses dispositions législatives concernant le domaine municipal – *ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire.*

Projets de loi publics au nom des députés

Projets de loi d'intérêt privé

c) 5 mai 2011
Loi concernant le monastère des Augustines de l'Hôtel-Dieu de Québec – *députée de Taschereau*.

d) 5 mai 2011
Loi concernant Marie Alice Elisabeth Hélène Lacroix – *député de Beauce-Nord*.

e) 5 mai 2011
Loi concernant la Régie intermunicipale du secteur Nord de Lac-Saint-Jean Est – *député de Lac-Saint-Jean*.

Interpellations

f) 21 avril 2011
Interpellation du député de Shefford au ministre des Finances sur le sujet suivant : *L'état des finances publiques au Québec.*

II. NOUVEAUX PRÉAVIS

aa) Loi concernant principalement la mise en œuvre de certaines dispositions du discours sur le budget du 17 mars 2011 et l'édiction de la Loi instituant le Fonds du Plan Nord – *ministre des Finances*.

bb) Loi concernant la lutte contre la corruption – *ministre de la Sécurité publique*.